

Trgovsko ime: **PROTEO**
Datum izdelave: **7.5.2008**
Datum spremembe: **2.12.2011**
Izdaja: **1**

1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

1.1. IDENTIFIKACIJA SNOVI ALI PRIPRAVKA

Trgovsko ime:

PROTEO

Šifra:

[005386]



chemius.net/Wf584

1.2. UPORABA SNOVI ALI PRIPRAVKA

Uporaba:

Čistilno sredstvo

Opredeljene uporabe (po sistemu deskriptorjev po Uredbi REACH):

ni podatkov

1.3. PODATKI O DOBAVITELJU

Proizvajalec

ATAS srl
via Nazionale 279, 42045 CODISOTTO DI LUZZARA, Italija

Dobavitelj

BARTOG D.O.O. TREBNJE
Naslov: OBRTNIŠKA ULICA 18, 8210 TREBNJE, Slovenija
Tel.: (07) 34-62-400
Faks: (07) 30-45-701
e-mail: borut.krzan@bartog.s
Kontaktna oseba za varnostni list: Borut Kržan

1.4. TELEFON ZA NUJNE PRIMERE

izven delovnega časa (po 15. uri):

112

od 7h do 15h:

(07) 34-62-400

2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

2.1 RAZVRSTITEV SNOVI ALI ZMESI

2.1.1. Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC oz. 99/45/EC

(R36/38) Draži oči in kožo.

VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **PROTEO**
Datum izdelave: **7.5.2008**
Datum spremembe: **2.12.2011**
Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

2.2. Elementi etikete

2.2.1. Oznaka nevarnosti:

Xi



Dražilno

2.2.2. R stavki (opozorilni stavki):

(R36/38) Draži oči in kožo.

2.2.3. S stavki (obvestilni stavki):

- (S2) Hraniti izven dosega otrok.
(S24/25) Preprečiti stik s kožo in očmi.
(S26) Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.
(S37) Nositi primerne zaščitne rokavice.
(S46) Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

2.2.4. Vsebuje:

-

2.2.5. Posebna opozorila

Posebne nevarnosti niso znane ali pričakovane.

3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

- Snov:

☐

- Zmes:

☒

Kemijsko ime	CAS EC Index	%	Razvrstitev v skladu z uredbo 1272/2008/EC (CLP)		Razvrstitev v skladu z direktivo 67/548/EEC	Reg. številka
			H stavki	Razred nevarnosti		
Natrijev C14-C16 olefin sulfonat	68439-57-6 270-407-8 -	12,5-15%	H315	Skin Irrit. 2	Xi: R38	-
Trinatrijev nitrilotriacetat	5064-31-3 225-768-6 -	7-10%	H302, H319	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2	Xn: R22-36	-
Izotridekanol, etoksilat	69011-36-5 - -	5-7%	H302, H318	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1	Xn: R22-41	-
Natrijev hidroksid	1310-73-2 215-185-5 011-002-00-6	0,5-1%	H314	Skin Corr. 1A, Skin Corr. 1B, Skin Corr. 1C	C: R35	-

Trgovsko ime: **PROTEO**Datum izdelave: **7.5.2008**Datum spremembe: **2.12.2011**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

4.1. Prva pomoč

Splošni napotki/ukrepi:

-

V primeru zaužitja:

Ne izzivati bruhanja! Takoj poiskati zdravniško pomoč!

Pri stiku s kožo:

Takoj odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom je potrebno takoj izprati z obilico tekoče vode, eventuelno tudi z milom.

Pri stiku z očmi:

Odperte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode (vsaj 10 minut). Po izpiranju, oko zaščititi s sterilnim povojem in robcem ter TAKOJ POISKATI STROKOVNO MEDICINSKO POMOČ!

Pri (prekomernem) vdihavanju:

Prezračiti prostor. Vdihavati svež zrak. Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Ponesrečenec naj počiva na toplem. Če težave z dihanjem ne prenehajo, je potrebno poiskati zdravniško pomoč.

4.2. Učinki/simptomi

Vdihavanje:

-

V stiku s kožo:

Ni razpoložljivih toksikoloških podatkov.
Draži kožo.

V stiku z očmi:

Draži oči.

Zaužitje:

-

5. PROTIPOŽARNI UKREPI

5.1. Primerna sredstva za gašenje:

Voda.
Oglikov dioksid (CO₂).
Pena.
Gasilni prah.

5.2. Neprimerna sredstva za gašenje:

Ni posebnosti.

Trgovsko ime: **PROTEO**

Datum izdelave: **7.5.2008**

Datum spremembe: **2.12.2011**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

5.3. Posebne nevarnosti:

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju.

5.4. Varovalna oprema:

Nositi primerno zaščito za dihalo.

5.5. Dodatni podatki:

-

6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

6.1. Osebni varnostni ukrepi:

Nositi osebno varovalno opremo (poglavje 8). Zagotoviti ustrezno prezračevanje.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi:

Absorbirati snov z zemljo ali peskom. S primernimi zaježitvami preprečiti izlitje v vodo/odtoke/kanalizacijo in podtalnico.

6.3. Postopki čiščenja po nezgodnem izpustu:

Uporabiti osebna zaščitna sredstva. Preprečiti iztekanje pripravka v vodo ali kanalizacijo. Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Onesnaženo območje očistiti z obilico vode.

7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

7.1. Ravnanje:

Ne vdihavati hlapov/meglice. Upoštevati ukrepe predpisane v 8. poglavju tega varnostnega lista. Med delom ne jesti in ne piti. Preprečiti stik z nezdružljivimi snovmi/materiali (glej točko 10).

7.2. Skladiščenje - tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja:

Hraniti na dobro prezračevanem prostoru.

7.3. Primerni embalažni materiali

-

7.4. Specifična uporaba:

-

Trgovsko ime: **PROTEO**
Datum izdelave: **7.5.2008**
Datum spremembe: **2.12.2011**
Izdaja: 1

... nadaljevanje s prejšnje strani

8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

8.1. Zavezujoče mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost (Slovenija)

Kemijsko ime	CAS, EC	Razvrstitev				Mejne vrednosti		KTV	Opombe
		R	M	Rf	Re	mg/m ³ Opombe	ml/m ³ (ppm)		
natrijev hidroksid	1310-73-2 215-185-5					2 I		1	Y

8.2. Mejne vrednosti izpostavljenosti

ni podatkov

8.3. Mejne vrednosti izpostavljenosti (IUCLID)

Kemijsko ime	vrednost	interval x čas	tip
Natrijev hidroksid (1310-73-2)	2 mg/m ³	0.5 mg/m ³ (8 x 8h)	TLV (US)
Trinatrijev nitrilotriacetat (5064-31-3)	10 mg/m ³	1.3 mg/m ³ (1 x 15min)	TLV (US)
Natrijev C14-C16 olefin sulfonat (68439-57-6)	6 mg/m ³	340 mg/m ³ (8 x 5min)	MAK (DE)

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

8.4. Preventivni varnostni ukrepi

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

8.5. Nadzor izpostavljenosti

-

8.6. Osebna varovalna oprema:

zaščita dihal:

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihalo. Filter tip FFP1.

zaščita rok:

Zaščitne rokavice (SIST EN 374). (material: neopren) (material: PVC) Material: naravni kavčuk (latex)

zaščita oči:

Zaščitna očala.

zaščita kože:

Bombažna zaščitna delovna obleka in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo.

Trgovsko ime: **PROTEO**
Datum izdelave: **7.5.2008**
Datum spremembe: **2.12.2011**
Izdaja: 1

... nadaljevanje s prejšnje strani

9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1. Splošni podatki

- Agregatno stanje:	tekoče
- Barva:	jantarjeva
- Vonj:	parfumiran

9.2. Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

- pH vrednost:	= 10.4 (konc. 2 %)
- Vrelišče:	= 100 °C
- Plamenišče:	= 100 °C
- Vnetišče:	ni podatkov
- Eksplozijske meje:	ni podatkov
- Oksidativne lastnosti:	ni podatkov
- Parni tlak:	ni podatkov
- Relativna gostota par/hlapov:	ni podatkov
- Gostota:	= 1.14 g/cm ³ pri 20 °C
- Topnost (z navedbo topila):	voda: topno maščoba (n-oktan): se emulgira
- Porazdelitveni koeficient	ni podatkov
- Viskoznost:	ni podatkov
- Vsebnost organskih topil:	ni podatkov
- Vsebnost suhe snovi	ni podatkov

9.3. DRUGI PODATKI

- Tališče/področje taljenja:	ni podatkov
- Samovnetljivost:	ni podatkov
- Opombe:	

10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

10.1. Stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

10.2. Pogoji, ki se jim mora izogniti

Ni posebnosti. Upoštevati navodila za uporabo in skladiščenje.

10.3. Nezdružljive snovi

Upoštevati splošno pravilo o nezdružljivosti kemikalij.

10.4. Nevarni produkti razkroja

Trgovsko ime: **PROTEO**
Datum izdelave: **7.5.2008**
Datum spremembe: **2.12.2011**
Izdaja: 1

... nadaljevanje s prejšnje strani

11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

11.1. Toksikološki podatki za proizvod (kemikalijo)

11.1.1. Učinki/simptomi:

- **V stiku s kožo:** Ni razpoložljivih toksikoloških podatkov. Draži kožo.
- **V stiku z očmi:** Draži oči.

11.1.2. Posebni učinki na zdravje človeka:

- **Rakotvornost:** Kemikalija ni razvrščena kot rakotvorna
- **Mutagenost:** Kemikalija ni razvrščena kot mutagena.
- **Reproduktivna toksičnost:** Kemikalija ni razvrščena kot strupena za razmnoževanje

11.1.3. Akutna toksičnost:

ni podatkov

11.2. Toksikološki podatki za posamezne sestavine (konstituenti)

11.2.1. Učinki/simptomi:

NATRIJEV C14-C16 OLEFIN SULFONAT

- **V stiku z očmi:** Lahko povzroči draženje.

IZOTRIDEKANOL, ETOKSILAT

- **Vdihavanje:** Povzroča draženje sluznice.

NATRIJEV HIDROKSID

- **V stiku s kožo:** Jedko deluje na kožo.
- **V stiku z očmi:** Deluje jedko na oči.
- **Vdihavanje:** Povzroča draženje sluznice.
- **Zaužitje:** Požiranje lahko povzroči opekline ust in grla. Lahko povzroči slabost in bruhanje.

11.2.2. Akutna toksičnost za posamezne sestavine

NATRIJEV HIDROKSID (CAS: 1310-73-2):

- **LD50/oralno:** > 500 mg/kg (Kunec)

11.2.3. Akutna toksičnost za sestavine/konstituenti (IUCLID)

CAS	Poti izpostavljenosti		
	Oralno	Dermalno	Inhalacijsko
5064-31-3	LD50/podgana: 1.05 - 1.42 mg/kg LD50/miš: 651 - 5460 mg/kg		LC50/podgana/4h: 5 - 8.2 mg/l LD50/kunec: 16000 - 13500 mg/kg
68439-57-6	LD50/podgana: 2000 - 53392.5 mg/kg LD50/podgana: 2310 - 4500 mg/kg	LD50/kunec: 6300 - 13500 mg/kg LD50/kunec: 16000 - 13500 mg/kg	
1310-73-2		LD50/kunec: 1350 - 3400 mg/kg LD50/podgana: 2310 - 4500 mg/kg	

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

Trgovsko ime: **PROTEO**
Datum izdelave: **7.5.2008**
Datum spremembe: **2.12.2011**
Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

12. EKOLOŠKI PODATKI

12.1. Ekotoksikološki podatki za proizvod (kemikalijo)

Ni razpoložljivih ekotoksikoloških podatkov.

Preprečiti sproščanje v okolje.

Vsebovane površinske snovi so biorazgradljive v skladu s Direktivo (ES) št.648/2004 o detergentih.

12.1.1. Bioakumulacijski potencial

- **Porazdelitveni koeficient:**
ni podatkov

- **Biokoncentracijski faktor:** -

12.1.2. Biorazgradljivost

- **Biorazgradljivost:**

-

- **BPK(5dni)/KPK razmerje:** -

12.1.3. Akutna toksičnost

ni podatkov

12.1.4. Kronična toksičnost

ni podatkov

12.1.5. Abiotska razgradnja

ni podatkov

12.1.6. Biorazgradnja

ni podatkov

12.1.7. Mobilnost

ni podatkov

12.1.8. Dodatne informacije

-

12.2. Ekotoksikološki podatki za posamezne sestavine (konstituyente)

Snov: Natrijev C14-C16 olefin sulfonat

Proizvod je biološko lahko razgradljiv.

Snov: Izotridekanol, etoksilat

Biološko lahko razgradljivo (>60%/28d).

KPK – kemijska potreba po kisiku (Chemical Oxygen Demand (COD)):
2100 mg

- **Biorazgradljivost**

Biorazgradljivost: lahko biorazgradljivo; OECD Guide–line 301 E "Ready biodegradability: Modified OECD Screening Test"

BPK(5dni)/KPK razmerje: >= 90

VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **PROTEO**
Datum izdelave: **7.5.2008**
Datum spremembe: **2.12.2011**
Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

12.3. Akutna toksičnost za sestavine/konstituenti (IUCLID)

CAS	Vrsta		
	Ribe	Vodne bolhe	Alge
68439-57-6	LC50/96h: 1 - 10 mg/l LC50/24h: 1 - 10 mg/l		
1310-73-2	LC50/96h: 45.4 - 180 mg/l LC50/96h: 45.4 - 180 mg/l	EC50/48h: 33 - 100 mg/l EC50/24h: 33 - 100 mg/l	LC50/96h: 29.8 - 96 mg/l LC50/72h: 55 - 5 mg/l
5064-31-3	LC50/4dni: 90.5 - 114 mg/l LC50/168h: 91 - 114 mg/l	EC50/96h: 85 - 35 mg/l EC50/24h: 85 - 35 mg/l	LC50/72h: 0.9 - 5 mg/l LC50/72h: 55 - 5 mg/l
Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)			

13. ODSTRANJEVANJE

13.1. Odstranjevanje ostankov produkta:

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov.

13.2. Šifra odpadka:

06 02 05* - druge baze

13.3. Embalaže:

Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

13.4. Šifra odpadne embalaže:

15 01 10* - embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi

13.5. Opombe

ni podatkov

14. PODATKI O PREVOZU

Naziv in opis

Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.

14.1. Prevoz po cesti/železnici (ADR/RID):

UN številka:

Razred:

Embalažna skupina:

Omejene količine:

Omejitev za predore:

14.2. Rečni prevoz (ADN):

UN številka:

Trgovsko ime: **PROTEO**Datum izdelave: **7.5.2008**Datum spremembe: **2.12.2011**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

Razred:

Embalažna skupina:

14.3. Prevoz po morju (IMDG):

UN številka:

Razred:

Embalažna skupina:

14.4. Zračni prevoz (ICAO/IATA):

UN številka:

Razred:

Embalažna skupina:

15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1. Posebna navodila:

ni podatkov

15.2. Upoštevani predpisi

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
- Uredba o ravnanju z odpadki
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

16. Drugi podatki

16.1. Pomen opozorilnih (R) stavkov

- (R22) Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- (R35) Povzroča hude opekline.
- (R36) Draži oči.
- (R38) Draži kožo.
- (R41) Nevarnost hudih poškodb oči.

16.2. Pomen H stavkov iz 3. točke varnostnega lista

- (H302) Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- (H314) Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
- (H315) Povzroča draženje kože.
- (H318) Povzroča hude poškodbe oči.
- (H319) Povzroča hudo draženje oči.

Trgovsko ime: **PROTEO**

Datum izdelave: **7.5.2008**

Datum spremembe: **2.12.2011**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

16.3. Viri varnostnega lista:

Varnostni list (italijanski), PROTEO, ATAS srl, datum izdaje: 1.6.2009

16.4. Spremembe varnostnega lista:

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.